

新思路 钢琴系列教程

— 提高级 —

鲍蕙荞 主编

8



上海音乐出版社

新思路 钢琴系列教程

—— 提高级 ——

8

鲍蕙荞 主编

上海音乐出版社

序 一

鲍蕙荞

2000年初夏,我和四位同行开始着手编撰一套思路较新的钢琴教材。在大量搜集、选编各个历史时期的新旧钢琴文献以及不断深化的讨论研究中,我们自己的思路也有了不断的发展和更新。一开始,我们只是想在历久不衰的“钢琴热”中,为成年人编撰一套“重素养、重兴趣”的钢琴教材。后来,我们发现,在一些世界先进国家所倡导的“终身教育”的观念,非常值得中国借鉴,并且应该在这套钢琴教材中得以体现。于是,我们最终将教材的宗旨定格为:“由浅入深,循序渐进,内容丰富,风格多样”,并努力使之成为一套各个年龄、各种程度、业余及专业的钢琴弹奏者都可以选用的系列钢琴教程。

这套系列“教程”完成后,篇幅十分浩大,共分为20册,每5册为一个阶段。1—5册是初级程度(基础级);6—10册是中级程度(提高级);11—15册是高级程度(演奏级);16—20册以音乐会演奏曲目、世界著名钢琴文献为主(音乐会演奏级)。每册教材,包括五大类内容:一、练习曲与技术性乐曲 力求将全面、系统的技术训练与生动、有趣的音乐形象相结合;二、复调与巴洛克风格作品 力求将训练立体思维和声音控制能力与对巴洛克时期作曲家音乐风格的了解和掌握相结合;三、奏鸣曲与变奏曲 力求使弹奏者在学习和了解这两种重要的音乐曲式的过程中,增强对大型乐曲的演奏能力;四、外国乐曲 是每本教程中篇幅、数量最多的部分,力求使弹奏者尽量广泛地掌握从古到今的各种形式与风格的钢琴作品,其中包括部分爵士、摇滚及十二音体系风格的作品。除原创钢琴曲外,我们还选编了一些由交响乐、歌剧、舞剧、歌曲及其他乐器作品改编的钢琴曲;五、中国乐曲 尽量广泛地介绍中国作曲家的钢琴作品并力求使弹奏者在学习过程中,增强对中国各地区、各民族音乐的进一步了解与兴趣。

我们希望这套“钢琴系列教程”能以知识性、实用性和趣味性受到广大钢琴弹奏者的喜爱,从而对深邃如星空、浩瀚如大海的钢琴艺术产生进一步“探秘”的愿望。

在编撰这套“教程”的过程中,受到周广仁先生的关心和指导,以及潘一飞、黄佩莹、李姐娜等几位老师的帮助,我谨代表全体编委向他们致以最衷心的感谢!

在新千年、新世纪到来的时候,我们谨将这套《新思路钢琴系列教程》献给所有热爱钢琴艺术的人们!

2001年7月盛夏,北京亚运村

序 二

刘 沛

18 世纪初,意大利人克里斯托弗里(B. Cristofori)开发出第一代钢琴。300 年来,随着钢琴和钢琴音乐的发展,钢琴教学的对象也从少数专业精英扩大到各种年龄阶段的人们,多年来中国百万儿童学琴的热潮便是明证。

然而,不论是与经济和教育发达国家的钢琴教育发展历史和现状比较,还是与如今中国物质生活和精神生活之间不尽平衡的状况相对照,钢琴教育在中国完全应该得到更广泛的普及。从 1913 年开始,美国的小学就开始设置班级教学的钢琴课程,面向尽可能多的学生,《公立学校班级钢琴教学法》(The Public School Class Method for Piano,吉丁斯、吉尔曼著)、《柯蒂斯班级钢琴体系》(Curtis Class Piano System,柯蒂斯著)等教材应运而生。其后,电子技术和数字技术以新的面貌把钢琴送进了各级各类学校,使键盘集体课的实施成为现实。更重要的,是促使了钢琴在各种年龄阶段人们之中的普及,成年人、普通大学生从零起步学习钢琴成为一件正常而可行的好事情。

在深化教育改革、全面推进素质教育的今天,我国普通高校的音乐教育在培养高素质人才的过程中必须有所作为。尽管我国的中小学音乐教育存在着发展不平衡的现象,一部分大学生的音乐基础尚不尽如人意,但是这并不意味着大学生不愿意或不能够通过钢琴的学习来探索音乐中美好的意境和丰富的思想。清华大学近年来面向没有钢琴基础和没有音乐基础的学生开设钢琴集体课程,选修人数之多,学习热情之高,学习效率之快,的确出乎意料。事实说明,只要我们换一换传统专业教育的观念,把钢琴不仅看作是一种专业演奏人员的乐器,而且把它看作是普通人通过对这种乐器及其音乐的亲身参与和探索,来感受音乐、认识音乐、表达自己的音乐思维和情感的一种途径,提高自身素质和享受精神生活的方式,钢琴显然不必局限在职业音乐人的小圈子里,而应成为普通大学生以及广大成年人精神生活的重要伙伴。清华大学的一位大学生告诉我,在面向普通学生开设的钢琴集体课中,他越来越近地实现着他曾有的一个梦想……

让大家都来实现这个梦想吧!

不过,学习钢琴需要教材,普通大学生和成年人更需要适合这一特定群体,在选曲类型、技巧编排等方面都适合成人教育和终身教育特点的教材。著名钢琴家、中国音协副主席鲍蕙荞女士率领的工作小组,编撰了自钢琴进入我国一个世纪以来篇幅最浩大、选材最宽泛、思路最新颖的一套钢琴教材:《新思路钢琴系列教程》。它立足成人学习的需要,以音乐的美为核心,视野涉及广泛的中外各种风格,并顾及音乐本身的多样体裁,其中又蕴含着音乐的丰富知识,力图使学习者通过对它的使用,在音乐的理解、音乐的表现和音乐经验的积累等方面,取得丰厚的成绩和回报,全面地提高自身的音乐文化素质。这套教材对促进普通高校音乐教育,在培养具有高品位的全面人才的教育过程中将会承担起应有的历史重任。因此,我在此郑重地向清华学子推荐,无论是开始进入钢琴的学习,或是已经在钢琴音乐的海洋中涉猎多时,《新思路钢琴系列教程》都是一套非常合适、非常有用的教材。

感谢鲍蕙荞女士和她的同道在教材的研制过程中充分考虑普通高校的教学需要所作的精心调整和补充。有了这套教材,可以更好地贯彻国家关于在大学中加强音乐教育的精神。我们相信,持之以恒、假以时日,中国的普通大学生将能够与发达国家的大学生在音乐素养和钢琴演奏方面站在同一个台阶、达到同一个水平。

目 录

序 一	鲍蕙荞
序 二	刘 沛

一、练习曲与技术性乐曲

学习指导	童道锦(1)
1.《小宇宙》(No.73)	[匈]B.巴托克曲(3)
2.八度练习曲	[英]H.贝尔蒂尼曲(4)
3.三连音练习曲	[英]H.贝尔蒂尼曲(5)
4.练习曲	比 尔曲(6)
5.珍 珠(Op.109 No.2)	[德]J.布格缪勒曲(7)
6.泉 水(Op.109 No.5)	[德]J.布格缪勒曲(9)
7.晨 钟(Op.109 No.9)	[德]J.布格缪勒曲(11)
8.威尼斯船歌(Op.109 No.14)	[德]J.布格缪勒曲(13)
9.练习曲(Op.748 No.13)	[奥]C.车尔尼曲(15)
10.练习曲(Op.748 No.16)	[奥]C.车尔尼曲(17)
11.练习曲(Op.120 No.11)	[法]J.杜维诺阿曲(19)
12.独轮车表演(Op.276 No.8)	[法]J.杜维诺阿曲(21)
13.练习曲	[法]J.杜维诺阿曲(23)
14.春天又来了	[法]J.杜维诺阿曲(25)
15.分解和弦练习曲	[法]J.杜维诺阿曲(26)
16.陀 螺	[苏]格涅辛娜曲(28)
17.练习曲	[苏]D.卡巴列夫斯基曲(30)
18.练习曲(Op.39 No.24)	[苏]D.卡巴列夫斯基曲(32)
19.四个手指的练习曲	[波]W.卢托斯瓦夫斯基曲(33)

二、复调与巴洛克风格乐曲

学习指导	张式谷(35)
------------	---------

20. 波罗涅兹舞曲 [德]J.S.巴 赫曲(38)
- 21.《十二首小前奏曲》(No.3) [德]J.S.巴 赫曲(39)
- 22.《十二首小前奏曲》(No.5) [德]J.S.巴 赫曲(41)
- 23.《六首小前奏曲》(No.1) [德]J.S.巴 赫曲(43)
- 24.《二部创意曲》(No.4) [德]J.S.巴 赫曲(45)
- 25.第一小步舞曲(选自《第二法国组曲》) [德]J.S.巴 赫曲(47)
- 26.A 小调阿拉曼德舞曲(HWV 478) [英]G.亨德尔曲(48)
- 27.波罗涅兹舞曲 [德]J.基恩贝格尔曲(49)
- 28.加伏特变奏舞曲 J.帕契贝尔曲(50)
- 29.急 板 G.佩塞蒂曲(52)
- 30.前奏曲(选自《C 大调组曲》Z.666) [英]H.珀塞尔曲(54)
- 31.长 城(选自《塞北小曲三十首》) 黄安伦曲(56)
- 32.二部卡农曲 舒泽池曲(57)

三、奏鸣曲与变奏曲

- 学习指导 张式谷(59)
- 33.F 大调奏鸣曲(第二乐章) [捷]F.杜舍克曲(61)
- 34.G 大调奏鸣曲(第一乐章) [奥]F.海 顿曲(63)
- 35.D 大调奏鸣曲(第三乐章) [奥]F.海 顿曲(66)
- 36.第七小奏鸣曲(第二乐章 布鲁斯) G.亨格威尔德曲(69)
- 37.轻巧的变奏曲(Op.51 No.3) [苏]D.卡巴列夫斯基曲(71)
- 38.C 大调威尼斯小奏鸣曲(第一乐章 No.6) [奥]W.莫扎特曲(75)
- 39.C 大调小奏鸣曲 [奥]I.普莱耶尔曲(79)
- 40.F 大调小奏鸣曲(第二乐章) [奥]I.普莱耶尔曲(81)
- 41.G 大调小奏鸣曲(第二乐章 Op.76 No.1) E.修 特曲(84)
- 42.第二小奏鸣曲(第一乐章) [苏]M.斯捷潘年科曲(88)
- 43.A 大调小奏鸣曲(第三乐章 Op.2 No.1) [捷]J.万哈尔曲(91)
- 44.第二小奏鸣曲 罗忠镒曲(94)

四、外国乐曲

- 学习指导 陈祖馨(97)
- 45.随想曲(Op.165 No.5) [西]I.阿尔贝尼斯曲(101)
- 46.修女恨 C-V.阿尔康曲(105)
- 47.亚美尼亚舞曲 [苏]A.阿鲁秋年曲(108)
- 48.诗 歌 [美]E.布洛赫曲(112)

49. 梦——献给阿尼塔·弗朗克 [美]E. 布洛赫曲(114)
50. 塔兰泰拉舞曲 博蒙特曲(117)
51. 匈牙利舞曲 [德]J. 布拉姆斯曲(121)
52. 第七匈牙利舞曲 [德]J. 布拉姆斯曲 弗梯采尔改编(122)
53. 心 怡(选自《两首抒情曲》No. 1) [英]F. 布里奇曲(124)
54. 前奏曲(Op. 28 No. 6) [波]F. 肖 邦曲(126)
55. 前奏曲(Op. 28 No. 20) [波]F. 肖 邦曲(127)
56. 节日舞曲(Op. 24 No. 5) P. 克里斯顿曲(128)
57. 小黑人 [法]C. 德彪西曲(130)
58. 小牧童(选自组曲《儿童园地》No. 5) [法]C. 德彪西曲(133)
59. 离别圆舞曲 [俄]M. 格林卡曲(135)
60. 克里奥尔的舞蹈组曲(No. 1) [阿根廷]A. 希纳斯泰拉曲(136)
61. 克里奥尔的舞蹈组曲(No. 4) [阿根廷]A. 希纳斯泰拉曲(138)
62. 小 品(Op. 8 No. 2) [苏]A. 盖吉凯曲(139)
63. 纪念册的一页(Op. 12 No. 7) [挪]E. 格里格曲(141)
64. 奇异的故事 [匈]S. 海莱尔曲(143)
65. 摇篮曲(Op. 13) A. 伊林斯基曲(145)
66. 民间音乐风 [苏]A. 哈哈图良曲(146)
67. 无词歌(选自《青年钢琴家》No. 16) [葡]F. 洛佩斯-格拉萨曲(149)
68. 意大利小夜曲 [苏]S. 玛依卡帕尔曲(150)
69. 旋 律 [法]J. 马斯内曲(153)
70. 无词歌(Op. 19 No. 4) [德]F. 门德尔松曲(154)
71. 旋 律(Op. 18 No. 1) [波]M. 莫什科夫斯基曲(156)
72. 寂静的黄昏(Op. 94 No. 2) [波]M. 莫什科夫斯基曲(159)
73. D 大调小步舞曲 [奥]W. 莫扎特曲(161)
74. 奇 想 [苏]N. 米亚斯科夫斯基曲(163)
75. C 小调前奏曲(Op. 8 No. 1) H. 帕楚尔斯基曲(165)
76. 雨和虹 [苏]S. 普罗科菲耶夫曲(167)
77. 塔兰泰拉舞曲 [苏]S. 普罗科菲耶夫曲(168)
78. 精彩表演(选自《童年组曲》No. 4) [苏]N. 拉科夫曲(172)
79. 意大利波尔卡 [俄]S. 拉赫玛尼诺夫曲(175)
80. 何其勇猛(选自《青年曲集》Op. 17 No. 12) [德]M. 里 格曲(177)
81. 悲 歌 [苏]萨柳特林斯卡娅曲(179)
82. 诙谐圆舞曲 [苏]D. 肖斯塔科维奇曲(181)
83. 小夜曲 [奥]F. 舒伯特曲(185)

84. 音乐瞬间(Op. 94 No. 3) [奥]F. 舒伯特曲(188)
85. 异乡的土地和人民(Op. 15 No. 1) [德]R. 舒曼曲(190)
86. 梦幻曲(Op. 15 No. 7) [德]R. 舒曼曲(191)
87. 黑与白 司达里曲(192)
88. 无词歌(Op. 40 No. 2) [芬]J. 西贝柳斯曲(193)
89. 托卡塔 [苏]K. 索罗金曲(195)
90. 快板 [俄]I. 斯特拉文斯基曲(198)
91. 云雀之歌(Op. 39 No. 22) [俄]P. 柴科夫斯基曲(200)
92. 跛足者 [巴西]H. 维拉-罗勃斯曲(202)
93. 螃蟹 [巴西]H. 维拉-罗勃斯曲(203)
94. 娇媚随想曲 B. 瓦克斯曲(206)
95. 红莓花儿开 [苏]E. 杜那耶夫斯基曲 陈祖馨编曲(210)
96. 喀秋莎 [苏]M. 勃兰切尔曲 陈祖馨编曲(214)

五、中国乐曲

- 学习指导 鲍蕙荞(217)
97. 豫调 陈怡曲(219)
98. 水面雨珠(选自《南湖组曲》) 戴德曲(221)
99. 摇篮曲 贺绿汀曲(223)
100. 坝上羊群 黄安伦曲(226)
101. 玩球(选自《杂技速写》No. 4) 黎英海曲(228)
102. 草原情歌(选自《东蒙民歌主题钢琴小曲七首》) 桑桐曲(230)
103. 细雨绵绵 舒泽池曲(231)
104. 老六板 王震亚曲(233)
105. 回忆(选自第一组曲《家园的回忆》) 萧泰然曲(234)
106. 酸枣刺 冼星海曲 陈培勋编曲(237)
107. 小河淌水(云南民歌) 赵行道编曲(239)
- 附录 (241)
- 本册部分作曲家简介 (241)
- 后记 舒泽池(247)

一、练习曲与技术性乐曲

学 习 指 导

童道锦

钢琴练习曲一般是指以集中训练某一种演奏技巧而专门设计、创编的乐曲。它作为一种表现手段,为更好地演绎作品作必要的技术准备,它是支撑、提高钢琴演奏水准的基础。如同建造大厦的基石,精心制作工作母机的零件一样,是不可或缺而且不容忽视的重要环节。

我们引用法国钢琴家马格丽特·朗在《钢琴》一书中的话:“技术就是触键,是指法艺术、踏板、对总的分句规则的知识;技巧就是具备丰富的表情调色板,可供钢琴家根据他要表现的乐曲风格,根据他的灵感而自由调度。总而言之,技巧就是对钢琴的完全掌握,是无所不包的完备的艺术造诣。”钢琴作曲大师卡尔·车尔尼一生创作的数以千计的钢琴练习曲,构架了世界上最宏大的纯正维也纳古典乐派的钢琴教材体系,沿袭至今几个世纪,为世界钢琴艺术事业的发展做出了无法估量的业绩,承上启下,启迪着一代又一代的音乐伟人。从中,我们应当清楚地认识到掌握好钢琴演奏技巧的重要意义所在。

钢琴演奏技巧的训练,种类繁多、不可胜数,无一不是身体各器官、部位的结合运用、有机配合、协调动作,包含着思维、生理和心理上的综合训练。而今我们需要特别强调的是练习曲的学习必须要从音乐的内容出发,尽管是一个单音的弹奏、一个乐句的处理,也要去追逐需要的音质和音色,追逐乐句的动听与感人,用音乐的感觉和悟性去指导技术的掌握。如果能像学习一首乐曲那样地研究揣摩每一首练习曲,相信获得的知识当会更多。

我们以《新思路钢琴系列教程》“快乐钢琴”、“情感钢琴”的创编宗旨,挖掘、筛选出从古典到现代音乐的几十位中外作曲家的优秀钢琴练习曲数百首,按程度深浅、循序渐进分别纳入教程的各册之中。

以车尔尼练习曲为代表的古典练习曲至今是我国最常见、最常用的钢琴练习曲。但是,随着音乐时代的发展、包括钢琴本身性能的发展和钢琴乐曲作曲技巧的发展,有些古典乐曲中最常用的演奏技术,在现代作品中逐渐用得比较少了,而现代的、民族风格的钢琴曲中常用和重要的演奏技巧,从古典练习曲中又难以得到锻炼。因此,我们着意发掘、选用了大量“非车尔尼”的练习曲,还有不少可以称为“技术性乐曲”的、音乐形象比较鲜明、篇幅比较精练、技巧比较实用的乐曲,其中很多(约占一半以上)是目前国内出版物中难以找到的。

《新思路钢琴系列教程》1-5册为基础级,收入中外50余位作曲家的练习曲和技术性乐曲150首。内容包括五指练习、音阶、短琶音、双音、和弦等基本弹奏技术的训练。6-10册为提高级,是前五册

的续篇,介绍了包括中外 30 余位作曲家的练习曲和技术性乐曲 90 余首。涉及到半音阶、琶音、装饰音、八度及多类组合的技术训练,几乎触及到了基本弹奏技术的方方面面,核心在于强调手指机能的训练,强调指掌的支撑、手指的灵活与均匀。相信这些练习曲和技术性乐曲会以它们典型明确的技术课题、短小精练的篇幅、清新典雅的动人音调、丰富多姿的织体构思和强调音乐表现、充满艺术魅力的个性特色令大家耳目一新。尤其要点到的是为了表现我国音乐独特的宫、商、角、徵、羽的民族调式(包括五声、七声)和多民族丰富多彩的独特音调,学习、熟悉键盘上的民族调式音阶和多彩的民间曲调,练习一些特殊的音型和节奏模式是十分有益的。让我们在学习这些练习曲的过程中,逐步学会掌握用耳去倾听鉴别自己的演奏,用心去感受音乐,用脑去判断、指挥、主宰,通过我们的十指去体现、去再创作,探索和领略从不同的技术音型、音色、音响,不同的弹奏法和触键角度的深浅之中充分表现出的地域不同、内容情趣不同、音乐风格各异的大千世界。

对于本册教程中的练习曲,我们按每一首重点训练的技术课题要求,作了以下简短的提示说明,供教师和学生选用时参考。

《小宇宙》(巴托克)——六度与六和弦的练习

八度练习曲(贝尔蒂尼)——近乎中速的八度练习

飞驰的云(贝尔蒂尼)——双手三连音的流畅练习

练习曲(比尔)——和弦与琶音组合的左手练习

珍珠(布格缪勒)——优美的长线条的音阶练习

泉水(布格缪勒)——装饰性固定音型下的旋律练习

晨钟(布格缪勒)——强调 4、5 指支撑的旋律练习

威尼斯船歌(布格缪勒)——优美的 $\frac{6}{8}$ 拍子的旋律练习

练习曲(车尔尼)——活跃的手指灵巧练习

练习曲(车尔尼)——活泼的跳奏练习

练习曲(杜维诺阿)——富有生气的三声部连断组合的旋律练习

独轮车表演(杜维诺阿)——左右手半音流畅练习

练习曲(杜维诺阿)——左右手十六分音符流畅练习

春天又来了(杜维诺阿)——三连音的分解和弦练习

分解和弦练习曲(杜维诺阿)——强调小指支撑的双手分解和弦练习

陀螺(格涅辛娜)——活跃的左手均匀、流畅练习

练习曲(卡巴列夫斯基)——颗粒性的左右手同步练习

练习曲(卡巴列夫斯基)——十分活跃的连跳组合练习

四个手指的练习曲(卢托斯瓦夫斯基)——强调 1-4 手指的连断组合练习

1. 《小 宇 宙》

(No. 73)

Comodo (悠闲、舒适地) ♩ = 98

〔匈〕 B. 巴托克曲

The musical score is written for piano in 2/4 time. It begins with a tempo marking of ♩ = 98 and a mood of 'Comodo' (悠闲、舒适地). The first system starts with a piano (p) dynamic and a fingering of 5 1. The second system introduces a forte (f) subito dynamic. The score features a mix of eighth and sixteenth notes in the right hand, often beamed together, and chords or single notes in the left hand. The piece concludes with a final chord in the right hand and a sustained chord in the left hand.

2. 八度练习曲

〔英〕 H. 贝尔蒂尼曲

Allegretto quasi un poco Andante (更近似行板的小快板) ♩ = 72-84

The musical score is written for piano and bass. It begins with a treble staff and a bass staff. The key signature has one sharp (F#). The time signature is 8/8. The tempo is marked 'Allegretto quasi un poco Andante' with a metronome marking of ♩ = 72-84. The score consists of six systems of two staves each. The first system has a treble staff with a 5-fingered chord and a bass staff with a 4-fingered chord. The second system has a treble staff with a 4-fingered chord and a bass staff with a 4-fingered chord. The third system has a treble staff with a 4-fingered chord and a bass staff with a 4-fingered chord. The fourth system has a treble staff with a 4-fingered chord and a bass staff with a 4-fingered chord. The fifth system has a treble staff with a 4-fingered chord and a bass staff with a 4-fingered chord. The sixth system has a treble staff with a 4-fingered chord and a bass staff with a 4-fingered chord. The score includes various musical notations such as dynamics (p, mf, f, cresc., fz), articulation (accents, slurs), and fingering (4, 5, 1-3, 2-4).

3. 三连音练习曲

Allegro moderato (有节制的快板)

[英] H. 贝尔蒂尼曲

The musical score is written for piano and bass. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked **Allegro moderato** (有节制的快板). The score consists of six systems, each with a treble and bass staff.

System 1: The treble staff contains a triplet exercise starting with a forte (**f**) dynamic. The bass staff contains a triplet exercise starting with a *sim.* (sostenuto) marking.

System 2: The treble staff contains a triplet exercise starting with a mezzo-forte (**mf**) dynamic. The bass staff contains a triplet exercise starting with a *sostenuto* marking.

System 3: The treble staff contains a triplet exercise starting with a forte (**f**) dynamic. The bass staff contains a triplet exercise starting with a forte (**f**) dynamic.

System 4: The treble staff contains a triplet exercise starting with a mezzo-forte (**mf**) dynamic. The bass staff contains a triplet exercise starting with a forte (**f**) dynamic.

System 5: The treble staff contains a triplet exercise starting with a mezzo-forte (**mf**) dynamic. The bass staff contains a triplet exercise starting with a mezzo-forte (**mf**) dynamic.

System 6: The treble staff contains a triplet exercise starting with a piano (**p**) dynamic, marked *più lento*. The bass staff contains a triplet exercise starting with a piano-piano (**pp**) dynamic, marked *rallentando*.

The score concludes with a final triplet exercise in the bass staff, marked *rallentando*.

比 尔 曲

This image displays a page of musical notation for a piano piece, consisting of six systems of staves. Each system typically includes a treble clef staff and a bass clef staff, with some systems featuring a grand staff (treble and bass clefs joined). The notation includes various musical elements such as notes, rests, and fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5). Dynamic markings are present throughout, including *f* (forte), *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *dim.* (diminuendo). The piece is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation is complex, with many notes beamed together and various articulations. The page is numbered 5 in the top left corner.

5. 珍珠

(Op. 109 No. 2)

〔德〕 J. 布格缪勒曲

Moderato (中板) ♩ = 84

pp leggierissimo

mf

simile

dimin.

p

mf

sfz

a tempo

dimin.

e poco riten.

pp

Una corda

[illegible]

1 1 5 1 8 3

1 1 5 1 8 2

1 1 5 1 8 3

dimin. e dolce

Musical score for "The Swan" by Camille Saint-Saëns, featuring a piano solo. The score is written for a single melodic line (treble clef) and a bass line (bass clef). The tempo is marked "Allegretto" and the time signature is 3/4. The key signature is one flat (B-flat major or D-flat minor). The score includes fingerings (1-5) and dynamics (*pp*, *dimin.*, *ppp*). The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, with a final cadence. The bass line consists of a few chords and a final cadence.

vivo e molto crescendo

Pd.

Bd.

6. 泉水

(Op. 109 No. 5)

Andante grazioso (行板 优美、雅致地) ♩ = 120

〔德〕 J. 布格缪勒曲

Musical score for "泉水" (Op. 109 No. 5) by Johannes Brahms. The score is in G major, 2/4 time, and consists of 12 measures. It features a flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The tempo is Andante grazioso (♩ = 120). The score includes various dynamics (pp, mf, p, sf, f, sf), articulations (legato, staccato), and performance instructions (Una corda, Tre corde, rallent., riten., dim., ritard.). The piece ends with a final cadence marked with an asterisk.